

Financial Offer: Providing Hygiene Kits for Emergency Collective Centers - NES						
العرض المالي: توفير سلات النظافة لمراكز الإيواء الجماعية الطارئة – شمال شرق سوريا						
#	Description of the items	وصف البند	Unit	Qty	Unit Cost (US\$)	Total Cost (US\$)
1	Soap , 10 Pcs, Sensitive antibacterial body soap with natural fragrance, produced locally, olive oil based soap. Made from vegetable or animal fats (not pork) not harmful to the skin. Packing: minimum size of each bar is 125 grams, and wrapped including batch number & expiry date.	الصابون، 10 قطع صابون للجسم مضاد للبكتيريا ومناسب للبشرة الحساسة، ذو رائحة طبيعية، منتج محلياً، يعتمد في تركيبته على زيت الزيتون. مصنوع من دهون نباتية أو حيوانية (لا تشمل لحم الخنزير) وغير ضار بالبشرة. التغليف: الوزن الأدنى لكل قطعة هو 125 غراماً، ومغلقة بشكل فردي، وتشمل رقم الدفعة وتاريخ الانتهاء.	pack	1		
2	Washing powder : the weight 2.5 kg, suitable for both hand and machine washing Packing: PE bag packing including batch number & expiry date.	مسحوق غسيل الوزن: 2.5 كغ، مناسبة للغسيل اليدوي والآلي التغليف: مغلف بكيس من مادة البوليثلين (PE) يشمل رقم الدفعة وتاريخ الانتهاء	bag	1		
3	Washing liquid 1 piece , 900 ML, For washing dishes. Perfume: if any, lemon preferred	سائل غسيل الصحون – قطعة واحدة، 900 مل مخصص لغسل الصحون. عطر: في حال وجوده، يُفضل برائحة الليمون	pcs	1		
4	Shampoo adults : 400ML, Easy-lathering shampoo formulated for normal hair. The shampoo should be in liquid form, pure or emulsion consistent texture and it can have the texture of cream that is half hardened or gel type with no strong fragrance Packing: In unbreakable plastic bottle (400)ml is bottle size), including batch number & expiry date	شامبو للكبار – 400 مل شامبو سهل التكوّن للرغوة، مُصمم للشعر العادي. يجب أن يكون الشامبو سائلاً، نقياً أو بوقام مستحلب متماسك، ويمكن أن يأخذ قوام الكريم شبه المتصلب أو نوع الجل، دون رائحة قوية. التغليف: في عبوة بلاستيكية غير قابلة للكسر بحجم 400 مل، وتشمل رقم الدفعة وتاريخ الانتهاء	pcs	2		
5	Shampoo for children Anionic surfactant: Sodium lauryl ether sulphate or Ammonium lauryl ether sulphate (ALES) as a possible substitute Packaging: Unbreakable PP or PEHD or PET container (750 ml is bottle size), with tamper-proof watertight safety cap	شامبو للأطفال: المادة الفعالة السطحية الأيونية: كبريتات لوريل إيثر الصوديوم أو كبريتات لوريل إيثر الأمونيوم (ALES) كبديل محتمل التغليف: عبوة بلاستيكية غير قابلة للكسر مصنوعة من مادة PP أو PEHD أو PET بحجم 750 مل، مزودة بغطاء محكم مقاوم للعبث وتسرب السوائل	pcs	2		
6	Garbage bags , 20 big-sized bags in each pack (65 * 32 cm bag) with 1 pack weighing 125 grams.	أكياس نفايات كل عبوة تحتوي على 20 كيس كبير الحجم (مقاس الكيس: 65 × 32 سم)، ويبلغ وزن العبوة الواحدة 125 غراماً.	pack	1		
7	Packing , carton type, 5 ply corrugated boxes (30*30*25) cm, 3 linderboards and 2 fluted papers sandwiched together or similar in order to stock up to 10 levels of kits.	التغليف – نوع الكرتون صناديق كرتونية مضلعة من خمس طبقات، بأبعاد (30 × 30 × 25 سم)، تتكون من 3 طبقات داخلية مسطحة وطبقتين موجتين مدمجتين معاً أو ما يعادلها، بحيث يمكن تخزين ما يصل إلى 10 مستويات من الأطقم	Box	1		
Total Cost of (01) One Kit in USD						
Total Cost of the estimated Require quantity of (13,400) Kits in USD						
NOTE: 1. Our organization has the right to reject any above mentioned items when delivered by the contractor in case if the quality of the item is not meet our specifications and required quality and to request a better quality. 2. Our organization is not bound to buy the whole quantity mentioned in the Financial Offer. 3. Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies. 4. The goods must delivered to Derek City, Mabada City, and Qamishly City in NES as per the instruction and needs of Our Organization. 5. The offered Price includes, transportation, loading & unloading and any other cost to deliver goods to Derek City, Mabada City, and Qamishly City in NES . 6. The vendor must provide samples of each item along with his offer, and the samples should meet the organization specification, otherwise his offer will be excluded.						
ملاحظة: 1. يحق لمنظمتنا رفض أي عناصر مذكورة أعلاه عند تسليمها من قبل المقاول في حالة إذا كانت جودة العنصر لا تلي مواصفائنا والجودة المطلوبة وأن يطلب جودة أفضل. 2. منظمتنا ليست ملزمة بشراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات. 3. المنظمة ليست ملزمة بأن تتعاقد مع شركة واحدة، و يمكن تجزئة العطاء بين أكثر من شركة. 4. يجب تسليم البضائع إلى مدينة ديريك، ومدينة مبعدة، ومدينة القامشلي في شمال شرق سوريا وفقاً لتعليمات واحتياجات منظمتنا 5. يشمل السعر المقدم تكاليف النقل، والتحميل والتفريغ، وأي تكاليف أخرى لازمة لتسليم البضائع إلى مدينة ديريك، ومدينة مبعدة، ومدينة القامشلي في شمال شرق سوريا . 6. يجب على المورد تقديم العينات (نموذج) الفعلية من كل مادة مع العرض المالي، ويجب أن تفي العينات بمواصفات المنظمة، وإلا سيتم استبعاد عرضه. 7. أي مواد أو معدات مقدمة للمنظمة ذو منشأ أو إنتاج من (إيران وليبيا وكوبا وشمال كوريا) غير مقبولة وبناء عليها سيتم رفض العرض المقدم.						

Name of Signatory:.....

Title of Signatory:.....

Name of Bidder:.....

Signature & stamp:

Date of Signing:.....